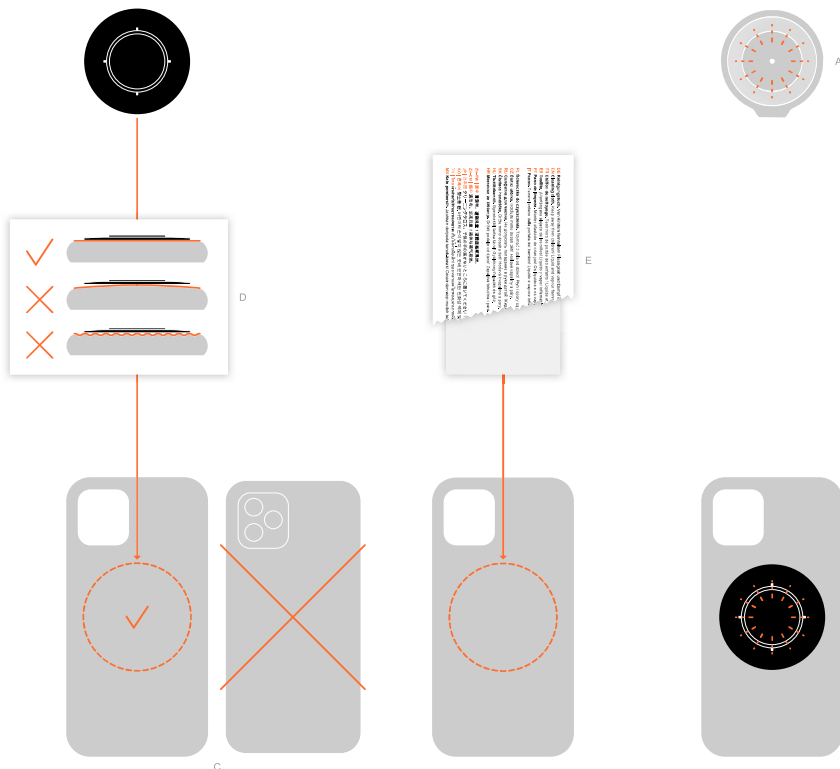


an 文

www.fidlock.com/consumerservice/manuel
vacuum-uni-phone-patch



DE

Diese Gebrauchsanweisung vor Befestigung und erster Benutzung bitte sorgfältig durchlesen und aufbewahren!

WICHTIG: SICHERHEITSHINWEISE
Um mögliche Schäden zu vermeiden, folgende Hinweise lesen und befolgen:

Lebensgefahr durch Störung von Herzschrittmachern oder Defibrillatoren (CD) durch statische Magnetfelder! Immer einen ausreichenden Abstand zwischen Produkt und Herzschrittmacher oder Defibrillatoren (CD) einhalten.

Verletzungsgefahr durch Ablenkung! Nicht vom Smartphone ablenken lassen, besonders im Straßenverkehr.

Verletzungsgefahr durch Verwendung an Kraft-, Luft-, Wasserfahrzeugen oder bei Extremsportarten! Produkt nicht außen an Kraft-, Luft- oder Wasserfahrzeugen verwenden, Produkt nicht während der Extremsport treiben sowie bei Aktivitäten, bei denen Sie sich hohem Luft- oder Wasserdurchdruck aussetzen.

Verletzungsgefahr durch aufgetretene Mängel gleich welcher Art am Produkt! Benutzung umgehend einstellen und Fachhändler kontaktieren.

Bestimmungsgemäße Verwendung
VACUUM ist ein Halbleitersystem, bei dem (Abb. A) und patch (Abb. B) durch Magnete zusammengehalten und von einem Saugnapf gesichert werden, an dem ein Unterdruck entsteht, sobald hohe Kräfte auf das Patch wirken. Die bestimmungsgemäße Verwendung des VACUUM uni phone patch ist die Befestigung und Benutzung an einem Smartphone-Cover mit fester, ebener Oberfläche in Kombination mit einer VACUUM Base. Die Benutzung darf ausschließlich mit den dafür vorgesehenen Originalprodukten erfolgen. Andernfalls kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen kommen. Jede von dieser bestimmungsgemäßen Verwendung abweichende Benutzung gilt als bestimmungswidrig und kann zu Verletzungen, Beschädigungen oder Fehlfunktionen führen.

TECHNISCHE DATEN
Temperaturbeständigkeit ca. -5°C bis 60°C
Material: Neodym, PA, Acrylat
Hergestellt in China

BEFESTIGUNG
Bei Unsicherheiten hinsichtlich der Befestigung Fachhändler um Rat bitten!

ACHTUNG: Sachschäden durch Aufkleben direkt auf ein Smartphone ohne Smartphone-Cover! Produkt nicht direkt auf das Smartphone kleben, sondern nur auf ein separates Smartphone-Cover mit geeigneter Oberfläche (Abb. C).

ACHTUNG: Unzureichende Haftkraft durch Aufkleben auf ungeeigneten Oberflächen! Produkt nicht auf Smartphone-Cover mit einer Oberfläche aus Keramik, Silikon, silikonähnlichem Material oder Leder sowie texturierten, gerasterten oder gewölbten Oberflächen kleben.

ACHTUNG: Zerbrechen des Magnets durch Verbiegen! Verbiegen des Produkts unbedingt vermeiden, Produkt nicht verwenden, wenn der Magnet zerbrochen ist.

Die Haftkraft des VACUUM-Halbleitersystems ist davon abhängig, wie gut das VACUUM uni phone patch auf dem verwendeten Smartphone-Cover anliegt und klebt. Geeignete Oberflächen zum Befestigen sind ebene und glatte Flächen im Klebebereich, gewölbte Flächen und Aussparungen innerhalb des Klebebereichs, z. B. für Kameras, führen dazu, dass die Haftkraft sehr stark reduziert ist (Abb. D).

Nach dem Aufkleben kann die Position des VACUUM uni phone patch auf dem Smartphone-Cover nicht mehr verändert oder korrigiert werden.

1. Vor dem Aufkleben sicherstellen, dass das VACUUM uni phone patch an der gewünschten Stelle auf dem Smartphone-Cover vollständig und auf einer ebenen Fläche aufliegt.
2. Mit beiliegendem Reinigungstuch (Abb. E) die Oberfläche des Smartphone-Covers reinigen. Das VACUUM uni phone patch erreicht seine volle Haftwirkung nur, wenn keine Wasserreste oder Verunreinigungen auf der zu beklebenden Oberfläche verbleiben sind.
3. VACUUM uni phone patch mittig auf der Rückseite des Smartphone-Covers positionieren (Abb. F). Bei sehr großen Kameraschneidungen kann es notwendig sein, das VACUUM uni phone patch etwas unterhalb der Mitte zu positionieren (Abb. G).
4. Befestigende Hammer (Abb. H) als Positionierungshilfe beim Aufkleben verwenden: Hammer mittig auf die magnetische Kontaktfläche des VACUUM uni phone patch setzen.
5. Die Schutzfolie vom Klebe-Pad abziehen (Abb. I).
6. VACUUM uni phone patch auf das Smartphone-Cover kleben und fest andrücken.
7. Für 72 Stunden vollständig trocken lassen. Erst dann ist die volle Klebewirkung erreicht.

BRUNUTZUNG

▲ GEFAHR: Lebensgefahr durch Störung von Herzschrittmachern oder Defibrillatoren (CD) durch statische Magnetfelder! Immer einen ausreichenden Abstand zwischen Produkt und Herzschrittmacher oder Defibrillatoren (CD) einhalten.

▲ GEFAHR: Brandgefahr durch kabelloses Laden! Kabelloses Ladefunktion des Smartphones nicht benutzen, wenn das Smartphone sich im Smartphone-Cover mit aufgeklebtem VACUUM uni phone patch befindet. Zum kabellosen Laden immer das Smartphone aus dem Smartphone-Cover mit aufgeklebtem VACUUM uni phone patch herausnehmen.

ACHTUNG: Funktionsbeeinträchtigungen durch Verwendung mit ungeeigneten Produkten! Ausschließlich die für die Benutzung mit dem Produkt vorgesehenen Originalprodukte verwenden.

ACHTUNG: Sachschäden durch Verschmutzungen! Vor jeder Benutzung sicherstellen, dass Produkt und Zubehör frei von Verschmutzungen sind. Produkt und Zubehör bei Verschmutzungen von Hand mit einem weichen Tuch und klarem Wasser reinigen.

ACHTUNG: Sachschäden durch Kratzer! Vor jeder Benutzung sicherstellen, dass Produkt und Zubehör frei von Kratzern sind.

ACHTUNG: Sachschäden durch extreme Temperaturen! Produkt nicht Temperaturen außerhalb von ca. -5°C bis ca. 60°C aussetzen.

Vor Benutzung mit der Handhabung von Produkt und Zubehör vertraut machen und deren einwandfreie Funktion überprüfen. Sicherstellen, dass die Befestigung ordnungsgemäß erfolgt ist.

Verbinden mit einer VACUUM Base

1. Smartphone-Cover mit aufgeklebtem VACUUM uni phone patch an die verwendete VACUUM Base führen und an die VACUUM Base schnappen lassen (Abb. J). Sie hören das „Schnapp-Geräusch“, sobald sich VACUUM uni phone patch und VACUUM Base berühren.

▲ GEFAHR: Verletzungsgefahr durch Ablenkung! Nicht vom Smartphone ablenken lassen, besonders im Straßenverkehr.

ACHTUNG: Sachschäden durch Lösen des Smartphones bei Stoßen! Sicherstellen, dass Sie zu keinem Zeitpunkt gegen das Smartphone-Cover mit aufgeklebtem VACUUM uni phone patch stoßen können, da es sich andernfalls von der VACUUM Base lösen kann. Sicherstellen, dass das Produkt von der VACUUM Base vollständig und hindernisfrei abgezogen werden kann.

2. Am Smartphone-Cover ziehen, um zu prüfen, ob das aufgeklebte VACUUM uni phone patch und die verwendete VACUUM Base fest verbunden sind. Das Smartphone-Cover aufgeklebte VACUUM uni phone patch darf sich nicht durch Ziehen von der VACUUM Base lösen. Das Smartphone-Cover mit VACUUM uni phone patch löst sich durch Ziehen von der verwendeten VACUUM Base! Sicherstellen, dass der Bedienhebel an der VACUUM Base nicht nach hinten gedrückt und frei beweglich ist.

Lösen von einer VACUUM Base

1. Bedienhebel der verwendeten VACUUM Base nach hinten drücken (Abb. K). Bei gedrücktem Bedienhebel das Smartphone-Cover mit aufgeklebtem VACUUM uni phone patch entnehmen. Der Bedienhebel lässt sich nicht nach hinten drücken! Sicherstellen, dass keine Gegenstände von hinten gegen den Bedienhebel drücken.
2. Bedienhebel loslassen.

REINIGUNG

ACHTUNG: Sachschäden durch Reinigen in der Spülmaschine oder Waschmaschine! Produkt nicht in der Spülmaschine oder Waschmaschine reinigen.

1. Smartphone aus dem Smartphone-Cover mit aufgeklebtem VACUUM uni phone patch herausnehmen.
2. Das auf dem Smartphone-Cover aufgeklebte VACUUM uni phone patch von Hand mit klarem Wasser reinigen.
3. Smartphone-Cover mit aufgeklebtem VACUUM uni phone patch vollständig trocken lassen, bevor Sie Ihr Smartphone in das Smartphone-Cover einsetzen.

AUFBEWAHRUNG

ACHTUNG: Sachschäden durch extreme Temperaturen! Produkt nicht Temperaturen außerhalb von ca. -5°C bis ca. 60°C aussetzen.

Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren.

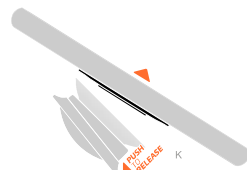
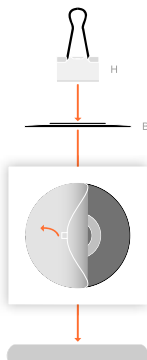
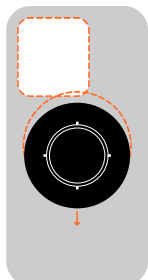
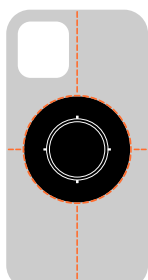
ENTSORGUNG
Produkt kann im Hausmüll entsorgt werden. Hierzu sind die Hinweise zur Entsorgung Ihres Smartphone-Covers beachten. Die geltenden Umweltvorschriften in Ihrem Land hinsichtlich der Entsorgung beachten.

HAFTUNG
Wir haben alle Anstrengungen unternommen, um die Gebrauchsanweisung richtig, vollständig und so exakt wie möglich zu gestalten. Abweichungen können nicht vollständig ausgeschlossen werden, sodass für Fehler in der zur Verfügung gestellten Gebrauchsanweisung keine Haftung übernommen werden kann. Für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung oder die nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Wird das Produkt zweckfremd, unsachgemäß, verwendet oder eigenmächtig repariert, wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen.

IMPRESSUM
Die VACUUM-Technologie ist durch ein(e) oder mehrere Patent(e)/Patentanmeldungen rechtlich geschützt. Weitere Informationen zum Patentschutz der VACUUM-Produktreihe erhalten Sie auf: www.fidlock.com/patents
Für nähere Informationen besuchen Sie unsere Website: www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland, AG Hannover, HRB 204281, E-Mail: info-bike@fidlock.com

FIDLOCK®



EN

Please read these instructions carefully before attachment and first use and keep them in a safe place!

IMPORTANT: SAFETY INFORMATION

To avoid possible damage, read and follow the instructions below:

Danger to life due to interference with pacemakers or defibrillators (CD) by static magnetic fields! Always keep a sufficient distance between the product and pacemakers or defibrillators (CD).
Risk of injury due to distraction! Do not be distracted by your smartphone, especially when driving.
Risk of injury from use on motor vehicles, aircraft, watercraft or extreme sports! Do not use the product on the outside of motor vehicles, aircraft or watercraft. Do not use the product during extreme sports or activities that expose you to high air or water resistance.
Risk of injury due to defects of any kind that have occurred in the product! Immediately discontinue use and contact specialist dealer.

Intended use
VACUUM is a holder system in which the base (Fig. A) and patch (Fig. B) are held together by magnets and which is secured with a suction cup creating a vacuum as well as high forces act on the patch.
The intended application of the VACUUM uni phone patch is attachment and use on a smartphone cover with a firm, flat surface in combination with a suitable surface. Use only with the original products intended for this purpose. Otherwise malfunctions may occur.
Any use that deviates from this intended use is considered improper and can lead to injuries, damage or malfunctions.

TECHNICAL DATA
Temperature resistance approx.: -5°C to 80°C (23°F to 140°F)
Material: Neodymium, PA, acrylate
Made in China

ATTACHMENT

Ask your retailer for advice if you are unsure about how to attach the product

CAUTION Property damage caused by affixing directly onto a smartphone without a smartphone cover! Do not affix the product directly onto the smartphone, but only onto a separate smartphone cover with a suitable surface (Fig. C).

CAUTION Insufficient holding force due to affixing on unsuitable surfaces! Do not affix the product to smartphone covers with a surface made of ceramic, silicone, silicone-like material or leather as well as to curved, rounded or curved surfaces.

CAUTION Breakage of the magnet by bending! Avoid bending the product at all costs. Do not use the product if the magnet is broken.

The holding force of the VACUUM holder system depends on how well the VACUUM uni phone patch fits and adheres to the smartphone cover used. Suitable surfaces for attachment are flat and smooth surfaces in the adhesive area. Curved surfaces and recesses within the adhesive area, e.g. for cameras, result in the holding force being greatly reduced (Fig. D).

Once affixed, the position of the VACUUM uni phone patch on the smartphone cover can no longer be changed or corrected.

- Before affixing, make sure that the VACUUM uni phone patch is completely flat on the smartphone cover and on a flat surface.
- Clean the surface of the smartphone cover with the enclosed cleaning cloth. Do not use water or cleaning agents. The adhesive must be completely dry before use. If adhesive effect is not achieved, the adhesive must be completely dry before use. If no water residues or impurities remain on the surface to be covered.
- Position the VACUUM uni phone patch centrally on the back of the smartphone cover (Fig. F). With very large camera openings, it may be necessary to position the VACUUM uni phone patch slightly below the camera opening.
- Use the enclosed clip (Fig. H) as a positioning aid while affixing. Place the clip centrally on the magnetic contact surface of the VACUUM uni phone patch.
- Remove the protective film from the adhesive pad (Fig. I).
- Affix the VACUUM uni phone patch onto the smartphone cover and press it firmly.
- Allow to dry completely for 72 hours. Only then is the full adhesive effect achieved.

USE

▲ DANGER Danger to life due to interference with pacemakers or defibrillators (CD) by static magnetic fields! Always keep a sufficient distance between the product and pacemakers or defibrillators (CD).

▲ DANGER Fire hazard due to wireless charging! Do not use the product in the charging function of the smartphone. The use of the smartphone in the smartphone cover with the affixed VACUUM uni phone patch. For wireless charging, always remove the smartphone from the smartphone cover with the affixed VACUUM uni phone patch.

CAUTION Functional impairments due to use with unsuitable products! Only use original products intended for use with the product.
CAUTION Material damage due to dirt! Before each use, make sure that the product and accessories are free from dirt. Clean the product and accessories by hand with a soft cloth and clean water if they become dirty.

CAUTION Material damage due to scratches! Before each use, make sure that the product and accessories are free from scratches.
CAUTION Material damage due to extreme temperatures! Do not expose product to temperatures outside of approx. -5°C (23°F) to approx. 80°C (140°F).

Before use, familiarise yourself with how to handle the product and accessories and ensure they function properly. Make sure that the attachment has been done properly.

Joining to a VACUUM base
1. Guide the smartphone cover with the VACUUM uni phone patch affixed onto the VACUUM base and let it snap onto the VACUUM base (Fig. J). You will hear a "snapping sound" as soon as the VACUUM uni phone patch and VACUUM base touch each other.

▲ DANGER Risk of injury due to distraction! Do not be distracted by your smartphone, especially in traffic.

CAUTION Material damage due to the smartphone becoming detached if subject to impact! Make sure that you can't bump into the smartphone with the affixed VACUUM uni phone patch. Ensure that the product is fully tightened by the VACUUM base without obstruction.

- Push the smartphone cover to check whether the affixed VACUUM uni phone patch and the VACUUM base are firmly joined. The smartphone cover with VACUUM uni phone patch must not come loose from the VACUUM base by pulling.
- Remove the smartphone cover with VACUUM uni phone patch can be detached from the VACUUM base by pulling. Make sure that the operating lever on the VACUUM base is not pressed backwards and can move freely.

Detaching from a VACUUM base
1. Push the smartphone cover backwards (Fig. K).
The operating lever pressed, remove the smartphone cover with the affixed VACUUM uni phone patch.
The control lever can be pushed backwards! Make sure that the releases are pressing against the control lever from behind.
2. Release the operating lever.

CLEANING

CAUTION Material damage due to cleaning in the dishwasher or washing machine! Do not clean the product in the dishwasher or washing machine.

- Remove the smartphone from the smartphone cover with the affixed VACUUM uni phone patch.
- Clean the VACUUM uni phone patch affixed to the smartphone cover by hand with clean water.
- Clean the smartphone cover with affixed VACUUM uni phone patch to dry completely before inserting your smartphone into the smartphone cover.

STORAGE

CAUTION Material damage due to extreme temperatures! Do not expose product to temperatures outside of approx. -5°C (23°F) to approx. 80°C (140°F).

Store the product in a dry place.

DISPOSAL

The product can be disposed of in household waste. Please also observe the instructions for disposal of your smartphone cover. Please observe the applicable environmental regulations in your country regarding disposal.

LIABILITY

We have taken to great lengths to ensure that the operating instructions are correct, complete and as precise as possible. However, deviations cannot be entirely ruled out, and no liability can be accepted for errors in the operating instructions or for any injury.

We accept no liability for damage caused by failure to observe the instructions for use or by improper use.

The control lever is used improperly or for another purpose or is repaired by the user, no liability is accepted for any damages.

LEGAL INFORMATION

The VACUUM technology is legally protected by one or more patents (patent application). For more information on the patent protection of the VACUUM product range, please visit: www.fidlock.com/patents

See our website for more information: www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchstrasse 39, 30659 Hannover, Germany, AG
Hannover, HRS 204281. E-mail: info-bike@fidlock.com

FR

Lire attentivement cette notice d'utilisation avant la fixation et l'emploi ultérieur du produit et conservez-la.

IMPORTANT : CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Afin d'éviter d'éventuels dommages, lire et respecter les consignes suivantes :

Risque mortel lié à la perturbation de stimulateurs cardiaques ou défibrillateurs (DA) par des champs magnétiques statiques ! Toujours respecter une distance suffisante entre le produit et des stimulateurs cardiaques ou défibrillateurs (DA).
Risque de blessures liées à l'utilisation des engins terrestres, aériens ou nautiques ou à la pratique d'un sport extrême ! Ne pas utiliser le produit à l'extérieur sur des engins terrestres, aériens ou nautiques. Ne pas utiliser le produit pendant la pratique d'un sport extrême, ainsi que lors d'activités aquatiques ou de sports de plein air, à moins que la force résistante de l'air ou de l'eau.
Risque de blessures liées à l'apparition de défauts de quelque nature que ce soit sur le produit ! Cesser immédiatement l'utilisation et contacter un revendeur spécialisé.

Utilisation conforme à l'usage prévu
VACUUM est un système de support magnétique avec lequel la base (Fig. A) et le patch (Fig. B) sont maintenus ensemble par des aimants et fixés par une ventouse sur laquelle une dépression est exercée dès que le patch est soumis à des forces élastiques.
L'application prévue du VACUUM uni phone patch est l'attache et l'usage en combinaison avec une VACUUM base, l'utilisation se fait exclusivement en association avec les produits originaux prévus à cet effet. Dans le cas contraire, des dysfonctionnements peuvent apparaître.
Toute utilisation contraire à cette utilisation conforme est considérée comme non conforme et peut provoquer des blessures, des détériorations ou des dysfonctionnements.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Résistance thermique env. : -5°C à 80°C
Matériau : Néodyme, polymère, acrylate
Fabriqué en Chine

PRÉCAUTIONS

En cas de doute concernant la fixation, s'adresser à un revendeur spécialisé pour obtenir des conseils !

ATTENTION Dégâts matériels liés au collage directement sur un smartphone sans coque ! Ne pas coller le produit directement sur le smartphone sans coque, car la colle du smartphone s'arracherait d'une surface adhésive (Fig. C).

ATTENTION Pouvoir d'adhérence insuffisant lié au collage sur des surfaces inadéquates ! Ne pas coller le produit sur une coque de smartphone dotée d'une surface en céramique, en silicone, dans une matière amovible ou sur un cuir, ainsi que sur des surfaces texturées, granuleuses ou bombées.

ATTENTION Rupture de l'aimant liée à la torsion ! Éviter absolument de tordre le produit. N'utilisez pas le produit si l'aimant est cassé.

La force de retenue du système de support VACUUM dépend de la qualité de la pose et du collage du VACUUM uni phone patch sur la coque de smartphone.
Des surfaces plates et lisses dans la zone de collage sont des supports adéquats à la fixation. Des surfaces bombées et des événements dans la zone de collage peuvent entraîner une mauvaise adhérence, provoquant une très forte réduction de la force de retenue (Fig. D).

Après avoir collé le VACUUM uni phone patch sur la coque de smartphone, il n'est plus possible de modifier ou corriger sa position.

- Avant le collage, s'assurer que le VACUUM uni phone patch repose entièrement et parfaitement sur la coque de smartphone et sur une surface plane.
- Nettoyer la surface de la coque de smartphone avec le chiffon de nettoyage fourni (Fig. E). Le VACUUM uni phone patch attend à pleine adhérence uniquement lorsqu'il ne reste plus aucun résidu d'eau ni impureté sur la surface à coller.
- Positionner le VACUUM uni phone patch au milieu de la face arrière de la coque de smartphone (Fig. F). Avec des ouvertures d'appareil-photo très grandes, il peut être nécessaire de placer le VACUUM uni phone patch un peu en-dessous du centre (Fig. G).
- Utiliser le clip fourni (Fig. H) comme aide au positionnement pendant le collage. Placer le clip au milieu sur la surface de contact magnétique du VACUUM uni phone patch.
- Retirer le film protecteur du pad adhésif (Fig. I).
- Coller le VACUUM uni phone patch sur la coque de smartphone et appuyer fermement.
- Laisser sécher entièrement pendant 72 heures. La pleine adhérence n'est obtenue qu'au terme de cette durée.

UTILISATION

▲ DANGER Risque mortel lié à la perturbation de stimulateurs cardiaques ou défibrillateurs (DA) par des champs magnétiques statiques ! Toujours respecter une distance suffisante entre le produit et des stimulateurs cardiaques ou défibrillateurs (DA).

▲ DANGER Risque d'incendie lié au chargement sans fil ! Ne pas utiliser la fonction de recharge sans fil lorsque le smartphone se trouve dans la coque de smartphone avec le VACUUM uni phone patch affiché. Pour la recharge sans fil, toujours retirer le smartphone de la coque de smartphone avec le VACUUM uni phone patch collé.

ATTENTION Dysfonctionnements liés à l'utilisation de produits inadéquats ! Utiliser exclusivement avec les produits originaux prévus pour l'utilisation de ce produit.

ATTENTION Dégâts matériels liés à l'encaissement ! Avant chaque utilisation, vérifier que le produit et les accessoires ne sont pas rayés. Vérifier les sautes sur le produit et les accessoires en les levant à la main avec un chiffon doux et de l'eau douce.

ATTENTION Dégâts matériels liés aux accessoires ! Avant chaque utilisation, vérifier que le produit et les accessoires ne sont pas rayés.

ATTENTION Dégâts matériels liés à des températures extrêmes ! Ne pas exposer le produit à des températures inférieures à -5°C environ et supérieures à 80°C environ.

Avant l'utilisation, se familiariser avec le maniement du produit et des accessoires et vérifier leur parfait fonctionnement. S'assurer que la fixation est effectuée correctement.

Liaison avec une VACUUM base
1. Approcher la coque de smartphone avec VACUUM uni phone patch affiché vers la VACUUM base utilisée et laisser la VACUUM base s'enclencher (Fig. J). Vous entendrez le clic dès que la VACUUM uni phone patch et la VACUUM base entrent en contact.

▲ DANGER Risque de blessures liés au détournement de l'attention ! Ne pas laisser distraire par son smartphone, en particulier sur la chaussée.

ATTENTION Dégâts matériels liés au détachement du smartphone en cas de choc ! S'assurer que vous ne pouvez à aucun moment taper contre la coque de smartphone avec le VACUUM uni phone patch collé. Dans le cas contraire, le produit peut se détacher de la VACUUM base. Vérifier à quel point le produit puisse être retiré de la VACUUM base intégralement et sans obstacle.

- Tirer sur la coque de smartphone pour vérifier si la VACUUM uni phone patch et la VACUUM base utilisée sont solidement liées. La coque de smartphone avec VACUUM uni phone patch ne doit pas se détacher de la VACUUM base lorsqu'on exerce une traction.
- Retirer le smartphone avec VACUUM uni phone patch can be detached from the VACUUM base by pulling. Make sure that the operating lever on the VACUUM base is not pressed backwards and can move freely.

Retrait d'une VACUUM base
1. Pousser le smartphone vers l'arrière de la VACUUM base utilisée vers l'arrière (Fig. K). Lorsque le levier de commande est abaissé, retirer la coque de smartphone avec le VACUUM uni phone patch collé.
Impossible de pousser le levier de commande vers l'arrière ! Vérifier qu'aucun objet n'exerce une pression par l'arrière sur le levier de commande.
2. Relâcher le levier de commande.

NETTOYAGE

ATTENTION Dégâts matériels liés au nettoyage au lave-vaisselle ou au lave-linge ! Ne pas nettoyer le produit au lave-vaisselle ou au lave-linge.

- Retirer le smartphone de la coque de smartphone avec le VACUUM uni phone patch collé.
- Nettoyer le VACUUM uni phone patch collé sur la coque de smartphone à la main avec de l'eau douce.
- Laisser sécher intégralement la coque de smartphone avec le VACUUM uni phone patch collé, avant d'insérer votre smartphone dans la coque de smartphone.

RANGEMENT

ATTENTION Dégâts matériels liés à des températures extrêmes ! Ne pas exposer le produit à des températures inférieures à -5°C environ et supérieures à 80°C environ.

Ranger le produit dans un endroit sec.

MISE AU REBUT

Le produit peut être jeté avec les déchets ménagers. Pour ce faire, suivre les consignes de mise au rebut fournies avec votre coque de smartphone. Respecter la législation environnementale applicable dans votre pays relative à la mise au rebut.

RESPONSABILITÉ
Nous avons déployé tous nos efforts pour concevoir une notice d'utilisation correcte, complète et aussi exacte que possible. Des différences ne peuvent être totalement exclues, de sorte qu'une responsabilité ne peut être assumée pour les erreurs présentes dans la notice d'utilisation mise à disposition. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages résultant du non-respect de la notice d'utilisation ou de l'utilisation non conforme. Si le produit est utilisé autrement, incorrectement ou réparé de manière non concertée, aucune responsabilité ne peut être assumée pour d'éventuels dommages.

MENTIONS LÉGALES

La technologie VACUUM est protégée légalement par un ou plusieurs brevets, droits de demandes de brevets. Vous trouverez des informations relatives à la protection par brevet de la gamme de produits VACUUM sur : www.fidlock.com/patents

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet : www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchstrasse 39, 30659 Hannover, Allemagne, HRS 204281. E-mail: info-bike@fidlock.com

ES

Los detenidamente estas instrucciones de uso antes de fijar y utilizar el producto por primera vez y conservarlo.

IMPORTANTE: INDICACIONES DE SEGURIDAD

Para evitar posibles daños, lea y siga las indicaciones siguientes:

Peligro de muerte por interferencias con marcapasos o desfibriladores (CD) a causa de campos magnéticos estáticos. Mantenga siempre una distancia suficiente entre el producto y marcapasos o desfibriladores (CD).
Riesgo de lesión si se distrae. No se distraiga con el teléfono móvil, especialmente cuando conduzca.
Riesgo de lesión si se usa en automóviles, vehículos aéreos o acuáticos o en deportes extremos. No utilice el producto en exteriores de automóviles o vehículos aéreos o acuáticos. No utilice el producto durante la práctica de deportes extremos o actividades en las que se produzca una resistencia elevada al aire o al agua.
Riesgo de lesión si se produce cualquier tipo de defecto en el producto. Deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor especializado.

Uso previsto
VACUUM es un sistema de soporte en el que la base (Fig. A) y el patch (Fig. B) se unen con imanes y quedan fijados mediante una ventosa que genera una presión negativa con lo que se ejerce una fuerza elevada sobre el patch.
El uso previsto de VACUUM uni phone patch es su sujeción y utilización en una funda de móvil con una superficie lisa y uniforme junto con una VACUUM base. Debe usarse solo en combinación con los productos originales previstos para ello. De lo contrario, pueden producirse fallos de funcionamiento. Cualquier uso diferente se considera contrario al uso previsto y pueden producirse lesiones, daños o errores de funcionamiento.

DATOS TÉCNICOS

Resistencia térmica aprox.: entre -5°C y 80°C
Material: neodimio, polímeros, acrílico
Fabricado en China

SUJECIÓN

Si tiene dudas con respecto a la sujeción, consulte a su distribuidor especializado.

ATENCIÓN Daños materiales si se adhiera directamente en un móvil sin funda. No adherir el producto directamente en el móvil sin funda, ya que la cola del smartphone se arrancaría de una superficie adhesiva (Fig. C).

ATENCIÓN Falta de adherencia si se adhiere en superficies inadecuadas. No adherir el producto en una funda con una superficie de cerámica, silicona o material plástico, así como en superficies texturadas o irregulares.

ATENCIÓN Rotura del imán si se deforma. Evite que el producto se deforme. No utilice el producto si el imán se rompe al final.

La fuerza de sujeción del sistema de sujeción VACUUM depende de cómo se ajuste y se adhiera el VACUUM uni phone patch en la funda de móvil utilizada. Las superficies adecuadas para la sujeción son las superficies planas y lisas dentro de la zona de la ventosa. Las superficies curvas y los orificios que se encuentran en la zona de la ventosa, como, p. ej., para la cámara, reducen considerablemente la fuerza de sujeción (Fig. D).

Una vez adherido, ya no puede cambiarse ni corregir la posición del VACUUM uni phone patch en la funda del móvil.

- Antes de adherir, asegurese de que el VACUUM uni phone patch se encuentre completamente colocado en la posición deseada de la funda del móvil y en una superficie uniforme.
- Limpe la superficie de la funda del móvil con la toallita suministrada (Fig. E). El VACUUM uni phone patch consigue su máxima efectividad adhesiva cuando no hay residuos de agua ni impurezas en la superficie de adhesión.
- Coloque el VACUUM uni phone patch en el centro de la cara posterior de la funda del móvil (Fig. F). En el caso de una gran apertura para la cámara, podría ser preciso colocar el VACUUM uni phone patch ligeramente por debajo del centro (Fig. G).
- Utilice el clip suministrado (Fig. H) para ayudar a situarlo correctamente para adherirlo: coloque las pinzas en el centro de la superficie de contacto magnética del VACUUM uni phone patch.
- Retire la película protectora de la almohadilla adhesiva (Fig. I).
- Adhiera el VACUUM uni phone patch en la funda del móvil y presione lo fuerte que pueda.
- Deje que se seque durante 72 horas. Tras este período se consigue la máxima eficacia de adhesión.

USO

▲ PELIGRO Peligro de muerte por interferencias con marcapasos o desfibriladores (DA) a causa de campos magnéticos estáticos. Mantenga siempre una distancia suficiente entre el producto y marcapasos o desfibriladores (DA).

▲ PELIGRO Peligro de incendio a causa de la carga inalámbrica. No utilice la función de carga inalámbrica del móvil mientras el móvil está en la funda con el VACUUM uni phone patch adherido. Para utilizar la carga inalámbrica, quite el móvil de la funda con el VACUUM uni phone patch adherido.

ATENCIÓN Problemas de funcionamiento si se usa con productos inadecuados. El producto debe utilizarse exclusivamente con los productos originales previstos para él.

ATENCIÓN Daños materiales si se usa sin precaución. Antes de cada uso, compruebe que el producto y los accesorios utilizados están limpios. Si están sucios, limpie el producto y los accesorios a mano con un paño suave y agua limpia.

ATENCIÓN Daños materiales a causa de arañazos. Antes de cada uso, compruebe que el producto y los accesorios utilizados carezcan de arañazos.

ATENCIÓN Daños materiales por temperaturas extremas. No exponga el producto a temperaturas inferiores a aprox. -5°C y superiores a aprox. 80°C.

Antes del uso, familiarícese con el manejo del producto y los accesorios y compruebe que funcionan correctamente. Asegúrese de que haya quedado bien sujeto.

Unir a una VACUUM base

1. Junta la funda del móvil con el VACUUM uni phone patch adherido con la VACUUM base y hágala encajar en la VACUUM base (Fig. J). Escuchará un clic cuando el VACUUM uni phone patch y la VACUUM base entren en contacto.

▲ PELIGRO Riesgo de lesión si se distrae. No se distraiga con el teléfono móvil, especialmente al circular por la carretera.

ATENCIÓN Daños materiales en caso de golpes si se suelta el móvil. Asegúrese de que no pueda chocar en ningún momento contra la carcasa del smartphone, ya que esto podría provocar el desprendimiento de embutir contra la cara del VACUUM uni phone patch. Asegúrese de que el producto se pueda arrastrar completamente desde la VACUUM base y sin obstáculos.

- Tire de la funda del móvil para asegurarse de que el VACUUM uni phone patch y la VACUUM base utilizada están bien unidos. La funda del móvil con el VACUUM uni phone patch no debería soltarse al tirarla de la VACUUM base.
- Retirar el smartphone con VACUUM uni phone patch can be detached from the VACUUM base by pulling. Make sure that the operating lever on the VACUUM uni phone patch is not pressed backwards and can move freely.

Soltar de una VACUUM base
1. Después de la palanca de control de la VACUUM base utilizada hacia atrás (Fig. K), mantenga apretada la palanca de control y retire la funda del móvil adherida.
La palanca de control no se puede operar hacia atrás. Asegúrese de que no haya ningún objeto haciendo presión detrás de la palanca de control.
2. Suelte la palanca de control.

LIMPIEZA

- Quite el móvil de la funda con el VACUUM uni phone patch adherido.
- Limpe el VACUUM uni phone patch adherido en la funda del móvil a mano con agua limpia.
- Esperar a que la funda del móvil con el VACUUM uni phone patch adherido se haya secado completamente antes de colocar el móvil en la funda.

CONSERVACIÓN

ATENCIÓN Daños materiales por temperaturas extremas. No exponga el producto a temperaturas inferiores a aprox. -5°C y superiores a aprox. 80°C.

Guarde el producto en un lugar seco.

DESECHO

El producto puede desecharse con la basura doméstica. También debe tener en cuenta las instrucciones de desecho de la funda del móvil. Tenga en cuenta las disposiciones medioambientales sobre desecho aplicables en su país.

RESPONSABILIDAD

Hemos puesto el máximo esmero en proporcionar unas instrucciones de uso lo más correctas, completas y exactas posibles. No obstante, no pueden descartarse errores, por lo que no asumiremos responsabilidad alguna por los fallos que puedan cometer las instrucciones de uso proporcionadas. Tampoco asumiremos responsabilidad alguna por los daños derivados del uso no conforme con las instrucciones de uso.

AVISO LEGAL
La tecnología VACUUM está legalmente protegida por uno o más patentes o solicitudes de patentes. Encontrará más información acerca de la protección de patentes de la serie de productos VACUUM en: www.fidlock.com/patents

Para obtener información adicional, consulte nuestro sitio web: www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchstrasse 39, 30659 Hannover, Alemania, HRS 204281. correo electrónico: info-bike@fidlock.com

PT

Por favor, lea este manual de instruções cuidadosamente antes da fixação e da primeira utilização e guarde-o.

IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para evitar possíveis danos, leia e cumpra as seguintes indicações:

Perigo de vida devido a perturbação de pacemakers ou desfibriladores (CD) devido a campos magnéticos estáticos. Mantenha sempre uma distância adequada entre o produto e pacemakers ou desfibriladores (CD).
Perigo de ferimentos devido a distrações. Não se distraia com o smartphone, especialmente quando estiver a conduzir.
Perigo de ferimentos devido a utilização em veículos motorizados, aeronaves, embarcações ou em desportos radicais. Não utilize o produto em veículos aéreos ou aquáticos. Não utilize o produto durante a prática de desportos radicais ou atividades com grande resistência do ar ou da água.
Perigo de ferimento devido à ocorrência de defeitos de qualquer tipo no produto. Deixar imediatamente a sua utilização e contactar o seu revendedor especializado.

Utilização prevista
O VACUUM é um sistema de suporte no qual a base (Fig. A) e o patch (Fig. B) são mantidos unidos por ímãs e fixados através de uma ventosa, que gera vácuo, assim que são exercidas forças sobre o patch.
O uso previsto do VACUUM uni phone patch é a sua montagem na fixação e utilização numa capa para smartphone com superfície lisa e plana, em combinação com uma VACUUM base. A utilização deve fazer-se exclusivamente com os produtos originais previstos para o efeito. Caso contrário, a funcionalidade pode ser prejudicada.
Qualquer utilização diferente desta utilização prevista é considerada inadequada e pode provocar ferimentos, danos ou falhas de funcionamento.

DADOS TÉCNICOS

Resistência à temperatura aprox.: -5°C a 80°C
Material: Neodímio, PA, acrílico
Fabricado na China

FIXAÇÃO

Caso tenha dúvidas quanto à fixação, peça aconselhamento ao seu revendedor especializado.

ATENÇÃO Danos materiais devido a colagem direta no smartphone sem capa. Não colar o produto diretamente no smartphone sem capa, pois a cola do smartphone pode descolar da superfície adesiva (Fig. C).

ATENÇÃO Força de aderência insuficiente devido a colagem em superfícies inadequadas. Não colar o produto em uma superfície de cerâmica, silicone, materiais idênticos, pele ou revestimentos texturizados com costuras ou dobras.

ATENÇÃO Quebra de ímãs devido a deformação. É fundamental evitar que o produto seja deformado. Não utilizar o produto se o ímã estiver danificado.

A força de fixação do sistema de fixação VACUUM depende da aderência do VACUUM uni phone patch na capa para smartphone utilizada.
São consideradas superfícies adequadas para a sujecão as superfícies lisas e planas existentes na zona de aderência. Superfícies abauladas e saliências na zona de aderência, como as de uma câmara, reduzem significativamente a força de aderência (Fig. D).

Após a colagem do VACUUM uni phone patch na capa para smartphone, não se pode remover ou corrigir a sua posição.

- Antes de colar, certifique-se de que o VACUUM uni phone patch esteja totalmente na posição desejada da capa para smartphone e em uma superfície plana.
- Com o pano de limpeza fornecido (Fig. E), limpar a superfície da capa para smartphone. O VACUUM uni phone patch atinge a sua força de aderência máxima apenas se não existirem resíduos de água ou sujidades nas superfícies a colar.
- Colocar o VACUUM uni phone patch centrado na parte posterior da capa para smartphone (Fig. F). Com aberturas de câmara grandes, poderá ser necessário posicionar o VACUUM uni phone patch ligeiramente abaixo do centro (Fig. G).
- Utilizar o grampo fornecido (Fig. H) como auxílio de posicionamento de colagem e colar o produto na superfície de contacto magnética do VACUUM uni phone patch.
- Retirar a película de proteção da almofada de colagem (Fig. I).
- Colar o VACUUM uni phone patch sobre a capa para smartphone e pressionar o